Gazette officielle du Québec

Part 2 Laws and Regulations

Volume 131 1st April 1999 No. 14A

Summary

Table of Contents Regulations and other acts Index

Legal deposit — 1st Quarterly 1968 Bibliothèque nationale du Québec © Éditeur officiel du Québec, 1999

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Page

Table of Contents

Regulations and other acts

307-99	Selection of foreign nationals (Amend.)	399
308-99	Lands in the public domain — Sale, lease and granting of immovable rights (Amend.)	400

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 307-99, 31 March 1999

An Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2)

Selection of foreign nationals —Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals

WHEREAS under subparagraph b of the first paragraph of section 3.3 of the Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2), the Government may make regulations determining the conditions of selection applicable to each of the classes of foreign nationals who have filed an application for a selection certificate, having regard, in particular, to criteria such as the professional experience of the foreign national and his financial capacity;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the selection of foreign nationals (R.R.Q., 1981, c. M-23.1, r. 2), which prescribes the conditions of selection applicable to independent immigrants;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published as provided for in section 8 of that Act if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force within a period shorter than that applicable under section 17 of that Act where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force of the Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals attached to this Order in Council: — the amendments proposed in the Regulation are designed to harmonize, in accordance with the Canada-Québec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens, Québec regulations with the federal regulatory amendments that were published in the Canada Gazette, Part I, on 19 December 1998 and that come into force on 1 April 1999;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Relations with the citizens and Immigration:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY, Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the selection of foreign nationals^{*}

An Act respecting immigration to Québec (R.S.Q., c. I-0.2, s. 3.3, 1st par., subpars. *a* and *b*)

1. The Regulation respecting the selection of foreign nationals is amended by substituting " $800\ 000$ " for "500 000 \$" in subparagraph *ii* of paragraph *d* of section 21.

2. Section 34.1 is amended

(1) by substituting "\$400 000" for "350 000 \$" in subparagraph *a* of the third paragraph; and

- (2) by deleting the fourth paragraph.
- 3. This Regulation will come into force on 1 April 1999.
- 2739

^{*} The Regulation respecting the selection of foreign nationals (R.R.Q., 1981, c. M-23.1, r. 2) was last amended by the Regulation made by Order in Council 137-99 dated 17 February 1999 (1999, *G.O.* 2, 199). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

Gouvernement du Québec

O.C. 308-99, 31 March 1999

An Act respecting the lands in the public domain (R.S.Q., c. T-8.1)

Lands in the public domain — Sale, lease and granting of immovable rights — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the public domain

WHEREAS, in accordance with section 71 of the Act respecting the lands in the public domain (R.S.Q., c. T-8.1), the Government made the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the public domain by Order in Council 231-89 dated 22 February 1989;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published as provided for in section 8 of that Act if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force between the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and the date applicable under section 17 of that Act where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force shall be published with the Regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force:

— the amendments provided for in the Regulation attached to this Order in Council must come into force on 1 April 1999 in order to allow the lessees of lands in the public domain under the authority of the Ministère des Ressources naturelles to benefit, as of the next Government's fiscal year, from a reduction in annual rent; WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Natural Resources:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the public domain, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY, Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the public domain^(*)

An Act respecting lands in the public domain (R.S.Q., c. T-8.1, s. 71, 1st par., subpar. 3)

1. The following is substituted for sections 21 and 22 of the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the public domain:

"21. The annual rent for land or buildings shall be 8 % of their market value. However, the rent shall not be lower than the minimum rent specified in section 7 of Schedule I nor, where a lease is renewed, lower than \$200 or lower than the amount of the rent where the rent stipulated in the lease being renewed is lower than \$200.

22. The Minister may lease land located outside the boundaries of a local municipality at the annual substitution rent specified in section 8 of Schedule I. However, the rent shall not be lower than the minimum rent specified in section 8 of that Schedule nor, where a lease is renewed, lower than \$200 or lower than the amount of the rent where the rent stipulated in the lease being renewed is lower than \$200.".

2. The following is substituted for section 8 of Schedule I:

"8. The annual substitution rent referred to in section 22 shall be \$0.0481 per square metre up to one hectare, with a minimum of \$65; the annual rent for each additional hectare or part of hectare shall be \$52.".

^{*} The Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the public domain was made by Order in Council 231-89 dated 22 February 1989 (1989, *G.O.* 2, 1483) and has not been amended since that date.

3. This Regulation comes into force on 1 April 1999.

2730

395

Index Statutory Instruments

Abbreviations: A: Abrogated, N: New, M: Modified

Regulations — Statutes		Comments
Immigration to Québec, An Act respecting — Selection of foreign nationals (R.S.Q., c. I-0.2)	399	М
Lands in the public domain — Sale, lease and granting of immovable rights (An Act respecting the lands in the public domain, R.S.Q., c. T-8.1)	400	М
Lands in the public domain, An Act respecting the — Lands in the public domain — Sale, lease and granting of immovable rights	400	М
Selection of foreign nationals	399	М